



#### 訃報

日本クルド友好議員連盟会長衆議院議員園田博之先生ご逝去

11月11日、早朝、予てより闘病中の園田先生がお亡くなりになりました。園田先生は、現日本クルド友好議員連盟顧問の平沼赳夫先生と共に、議員連盟創設にご尽力いただき、議連設立前から、クルド民族の歴史的背景を理解され、平沼赳夫先生と共に、イラククルド自治政府との政治交流だけでなく、イラク、シリア、トルコ、のクルド民族の和平にご尽力いただいております。世界で初めてイラク・シリア・トルコ・EUのクルド民族代表の政治家が参集した日本での会議にも精力的にご支援いただき、議員連盟会長として、各省庁に対する、状況説明だけでなく、超党派の幅広い人脈を生かして、クルド情勢の報告会にもお声懸け頂き、また、クルド自治政府からの政府顧問団と菅官房長官との会見を開いていただくなど、幣協会だけでなく議員連盟の活動に大きな役割を果たしていただいております。クルド自治政府マスードバルザーニ元大統領やネチルワンバルザーニ首相（現大統領）との訪問会見なども予定しておりましたが、残念ながら実現できませんでした。国内外の政治に精通された政治家を失うことは、幣協会、議連、のみならず国益に於きましても大きな損失であります。15日、16日に行われました葬儀に関しましても、天皇陛下の勅使もお目見えになり、自民党与党幹部だけでなく、野党党首の議員の方々が弔問に来られ、生前の政治活動の貢献を垣間見ることが出来ました。ここに、哀悼の意を表すと共に、イラク・シリアからの弔意親書を掲載させていただきます。

本書は、外務省を通じて議連に届けられる予定になっております。

هيئة العلاقات الخارجية  
مجلس الوزراء  
دمشق، ١٢/١٠/٦٨



Desteya Tîkilyên Derve

Dr Abdulkarim Omar  
Co-Chairman of Foreign Affairs.



**Kurdistan Democratic Party**

**The Political Bureau**

**Relations Office- Foreign Section**

No: 297

Date: 13/11/2018



**پارتی دیموکراتی کوردستان**

**مهکتهبی سیاسی**

**مهکتهبی په یوه نندییه کان- بهشی دمرهوه**

**Japan- Kurdistan Parliamentary friendship Group in Japan National Diet  
Members of House of Representatives ( LDP)**

Dears,

On behalf of the leadership of Kurdistan Democratic Party, its Foreign Relations Office expressing its true sadness over the Passing away of the Chairman of Japan-Kurdistan Parliamentary Friendship Group in Japan National Diet and member of House of representatives Mr. Hiroyuki SONODA.

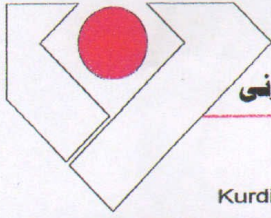
Please accept our deepest Condolences and our heartfelt sympathy to all of you and his family. In this sad occasion, we in the Foreign Relations Office of Kurdistan Democratic Party renew our determination to continue our efforts to keep strong ties between the people of Kurdistan and Japan and between our Parties.

Once again, we express our sincere sympathy with all of you and special condolences to his family.



Hoshiyar Siwaily  
Head of Foreign Relations Office  
Kurdistan Democratic Party  
Erbil, Kurdistan Region, Iraq





کۆمهلهی دۆستایهتی کوردستانی - ژاپۆنی  
クルド日本友好会  
Komala Dostatî Kurdistanî - Japanî  
Kurdistan - Japanese Friendship Society



/ No:

Date 18/11/2018

Japan - Kurdistan Parliamentary friendship Group secretary general.  
The house of representative the national diet of Japan, Tokyo, Japan.  
CC/ Japan Kurdistan friendship association Mr. Akinobu Kinoshita.

#### S / Condolences

Dear Sir,

We are so sorry to hear about the loss of chairman of Japan Kurdistan Parliamentary friendship group in Japan National diet, member of house of representatives (LDP) Mr. Hiroyuki Sonoda. He was one of the key person for establishing Japan Kurdistan relations. His death was a huge loss for Kurdistan and Japan people.

On behave of Kurdistan Japan friendship association we would like to express our sincere Sorrow and condolences to you.... With best regards.



Sincerely yours  
Telly Mohammed  
Chairman/ Kurdistan Japan  
friendship association

Address: Kurdistan - Hawler - Shaqlawa St. - Shorash Qr.  
Mobile: +964 750 404 1970  
E-mail: Noori\_beshooni@gmail.com

ئاوێشان: کوردستان - ههولێر - شەقامی شەقلاوێ - حەزەرکی شۆرش - بەرامبەر ماڵی مۆل